STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 8 février 2013

LE GOUVERNEUR CUOMO DÉCLARE L'ÉTAT D'URGENCE ALORS QUE LA TEMPÊTE D'HIVER FRAPPE L'ÉTAT DE NEW YORK

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a déclaré aujourd'hui l'état d'urgence tandis qu'une importante tempête d'hiver a déjà commencé à apporter une lourde neige et des vents forts dans l'État de New York. L'état d'urgence met des ressources à la disposition des gouvernements locaux, lesquelles sont réservées sinon à l'utilisation de l'État, et il permet également au Gouverneur de suspendre les réglementations qui empêcheraient une réponse rapide. La déclaration de catastrophe est en vigueur dans les comtés suivants : Bronx, Dutchess, Kings, Nassau, New York, Orange, Putnam, Queens, Richmond, Rockland, Suffolk et Westchester.

Le Gouverneur a incité les New-Yorkais à éviter de voyager et à rester à l'intérieur de leur maison jusqu'à ce que le pire de la tempête soit passé. Les alertes au blizzard restent en vigueur jusqu'à 13h00 samedi dans les régions touchées de l'État. On s'attend à 10 à 14 pouces de neige dans la ville de New York, et certains secteurs de Long Island pourraient recevoir jusqu'à 20 pouces. La vitesse des vents commence à augmenter, pouvant atteindre jusqu'à 40 mi/h dans la ville de New York et 70 mi/h dans les fourches de Long Island.

« Tandis que la tempête d'hiver de déploie, causant de lourdes neiges et des vents forts dans certaines parties de l'État, j'incite fortement tous les New-Yorkais à faire preuve de prudence, à éviter de voyager et à rester à l'intérieur, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Pour assurer une réponde rapide et efficace à cette tempête d'hiver, je déclare l'état d'urgence dans les comtés du bas de la vallée de l'Hudson, de la ville de New York et de Long Island pour que les ressources parviennent le plus vite possible dans les communautés qui en ont besoin. »

Voici les mesures prises afin de s'assurer que tout est en place :

Transport public

- La MTA a averti les usagers que la tempête pourrait obliger à la suspension de certaines parties des services de métro, d'autobus et de train de banlieue de la région.

• La MTA a préparé et déployé sa flotte d'équipement contre la neige et la glace pour éviter que celles-ci ne s'accumulent sur les voies extérieures, les commutateurs et la troisième voie électrifiée.
• La MTA a annulé tous les travaux du weekend.
• Le personnel de la MTA a été déployé pour éviter que la neige ne s'accumule dans les escaliers du métro et mettre du sel pour faire fondre la glace.
• Les lignes de métro extérieures sont soumises à une suspension temporaire après 20h00 pour cause de déneigement.
• Le personnel a été déployé pour éviter que la neige et la glace ne s'accumulent dans les arrêts, et la main-d'oeuvre et l'équipement ont été placés stratégiquement pour répondre à tout problème auxquels les autobus pourraient faire face sur la route. Certains modèles d'autobus sont dotés de chaînes, et on porte une attention spéciale aux routes vallonnées qui pourraient poser problème.
• Plus tôt aujourd'hui, le Long Island Rail Road a incité les usagers de la ville de New York à partir en début d'après-midi pour les trajets en direction est, avant que la tempête annoncée n'arrive sur la région.
• Le LIRR suspendra le service si les accumulations de neige atteignent entre 10 et 13 pouces. Les équipes seront sur place pour dégager les voies et la troisième voie utilisée pour les trains électriques.
• Des trains supplémentaires de Metro-North ont été mis à disposition en début d'après-midi pour aider les usagers à rentrer chez eux avant l'arrivée de la tempête.
• La gravité prévue de la tempête d'hiver obligera Metro-North à modifier l'horaire de son service. Entre 20h00 et 1h00, Metro-North s'attend à offrir un service limité : sur la ligne New Haven et la ligne Harlem, il y aura un départ de Grand Central toutes les demi-heures et un chaque heure en direction de Grand Central. Sur la ligne Hudson, le service sera offert chaque heure dans les deux directions. Alors que la soirée avancera, le service de train risque d'être suspendu, selon la météo, pour éviter que les trains ne s'enlisent durant la tempête.
• Plusieurs fournisseurs de services d'autobus longue distance ont déjà cessé leurs opérations en direction du terminal de l'Autorité portuaire vers certains endroits du nord de la ville de New York. On incite fortement les voyageurs à vérifier auprès de leurs transporteurs avant de se diriger vers le terminal ce soir ou demain.
• Le service PATH circule normalement et compte des trains supplémentaires pour desservir les usagers quittant le travail tôt aujourd'hui en prévision de la tempête.

Routes et ponts

• L'Interstate 84 en direction de la frontière avec la Pennsylvanie jusqu'à la frontière du Connecticut est fermé aux camions commerciaux en raison des conditions hivernales. Aucun véhicule commercial, incluant les grands camions (plus de 26 000 livres en PNBC/PNBV), les tracteurs, les remorques de tracteur et les autobus, ne sera autorisé sur le tronçon d'autoroute où les vents atteignent 70 mi/h, et ce, dès maintenant. L'interdiction restera en vigueur jusqu'à

nouvel ordre.

• Les automobilistes utilisant les ponts devraient prévoir du temps supplémentaire pour voyager et circuler à vitesse réduite en raison de la chaussée mouillée. Tandis que la tempête s'intensifiera, les vents forts et la neige poudreuse pourraient entraîner la fermeture intermittente des ponts ou bretelles. Certains véhicules, incluant les motocyclettes, les remorques de tracteur, les fourgonnettes avec portes coulissantes latérales, les minibus, les camions ouverts à l'arrière, les voitures tirant une remorque, les autocaravanes et les véhicules transportant des plaques de verre, pourraient être temporairement interdits d'accès sur les passages en raison des vents élevés et de la chaussée mouillée.

• Une limite de 35 mi/h est en effet sur les ponts suivants : Tappan Zee, George Washington, Goethals, Bayonne et Outerbridge Crossing

• Il y a environ 470 000 tonnes de sel à disposition dans l'État pour prétraiter les routes alors que les précipitations commencent.

• Plus de 1770 chasse-neige sont prêts à prendre la route.

• Tous les sièges de maintenance du Thruway et du NYSDOT seront dotés d'un personnel complet 24h sur 24 pendant toute la durée de la tempête.

Aéroports

• Les cinq aéroports de la ville de New York seront ouverts, mais les compagnies aériennes opèrent selon des horaires fortement réduits, avec plus de 2300 vols annulés en ce milieu d'après-midi. Les équipes appliquent des produits chimiques antiglace sur les pistes de décollage et les voies de circulation. Dans l'éventualité où certains voyageurs seraient coincés, le personnel des aéroports prépare des lits de camp, des couvertures et autres articles essentiels pour leur venir en aide. Tous les voyageurs aériens devraient vérifier auprès de leur transporteur concernant la reprise des vols demain.

- À l'aéroport JFK, les compagnies aériennes ont averti l'agence qu'ils s'attendaient à interrompre les vols à 18h30 ce soir, de nombreux transporteurs cessant plus tôt
- À LaGuardia, la plupart des vols ont cessé à 16h00
- À l'aéroport Stewart, le dernier vol prévu était à 16h45
- À l'aéroport Newark Libery, les compagnies aériennes ont cessé le service à 16h00

Sécurité publique

• Tous les véhicules spécialisés de la flotte de la police d'État, incluant les VTT, les motoneiges et les véhicules à quatre roues motrices ont été préparés pour une utilisation d'urgence. Tout l'équipement électrique et de communications d'urgence a été testé.

• Les agents de la police d'État normalement assigné à la gestion des acccidents de circulation et l'application de la loi sur les véhicules commerciaux ont été réassignés à des patrouilles durant la tempête.

• Les membres du personnel de chaque troupe devant se tenir prêts ont été identifiés en vue d'être déployés dans les secteurs les plus durement touchés de l'État en cas de besoin.
• La police d'État fournira du personnel aux centres d'opérations d'urgence de tout comté pouvant être activés pour participer à la coordination des réponses avec les agences locales.
• D'autres agents ont été emmenés dans le bas de la vallée de l'Hudson et à Long Island pour participer aux efforts.
• La Division de la Sécurité intérieure et des Services d'Urgence a doté les centres d'opérations d'urgence de personnel pour coordonner les réponses de l'État et des comtés dans les régions touchées.

Énergie :

• À 16h00, 1260 usagers sont privés d'électricité en raison des conditions météorologiques. National Grid rapporte qu'environ 735 usagers de la LIPA sont sans service, 422 dans le comté de Nassau et 312 dans le comté de Suffolk.
• Les services d'électricité ont passé des activités de préparation en mode réponse. Au total, environ 4700 équipes sont disponibles pour réagir aux pannes de courant.
• Les services publics ont ajouté du personnel pour faire des heures supplémentaires et du travail de weekend afin de s'occuper des plaintes de panne et de fournir l'information au public.
• La NYPA a fait venir du personnel pour des quarts supplémentaires ainsi que l'équipement de déneigement et des génératrices d'urgence prêts à être utilisés.
• Les réserves de carburant diesel et de gazoline sont disponibles à la centrale de la NYPA et sur les sites de transmission.

Installations de course :

• Aucune course à l'Aqueduct samedi

Parcs

• Le parc Four Freedoms est fermé
• Le parc d'État Nissequogue River est fermé

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

French